



SEMINAIRE INTERNATIONAL
PLANIFICATION ET DEVELOPPEMENT
DES TERRITOIRES

RAPPORT FINAL

Eric Sabourin
Olívio Alberto Teixeira

Campina Grande, Montpellier
decembre 1999



UFPB Universidade Federal da Paraíba
Centro de Humanidades
Programa de Pós-graduação em Sociologia
Mestrado em Economia Regional e Rural

**CIRAD Centre de Coopération Internationale en
Recherche Agronomique pour le Développement**
Délégation aux Echanges Scientifiques Internationaux
Tera - Territoires, environnement, acteurs

SEMINAIRE INTERNATIONAL
**PLANIFICATION ET DEVELOPPEMENT
DES TERRITOIRES**

Campina Grande - Brésil, 28 - 30 septembre 1999

RAPPORT FINAL

Eric Sabourin
Olívio Alberto Teixeira

Campina Grande, Montpellier
décembre 1999

Sommaire

	Pages
Résumé	5
Resumo, Abstract	6
Introduction	7
I. Organisation et déroulement du séminaire	
1. Objectifs	8
2. Organisation et appui	
3. Participants	9
II Synthèse des travaux du séminaire	
1. L'approche territoriale du développement rural	
1.1. Idée générale	10
1.2. Quelques concepts	
1.3. Intérêt et limites de l'approche territoriale du développement	11
2. Rapports des groupes de travail	
2.1 Action collective / action publique/ collectivités territoriales	12
2.2. Construction sociale de l'innovation et territoires	
2.3. Développement durable et indicateurs territoriaux	17
Conclusions	20
Bibliographie	21
Annexes	23
Annexe 1. Programme détaillé et organisation du séminaire	
Annexe 2. Sommaire des annales en portugais	
Annexe 3. Rapport financier	
Annexe 4. Affiche et programme résumé	

Résumé

Ce document constitue le rapport final du Séminaire International «Planification et Développement des Territoires» réalisé par le CIRAD et l'Université Fédérale de la Paraíba à Campina Grande fin septembre 1999. Le séminaire portait sur l'approche territoriale du développement rural. Il s'est déroulé à partir de travaux de groupes thématiques, de conférences, communications et posters relatifs à diverses études de cas. Celles-ci concernaient des travaux de recherche et d'appui au développement, conduits au Nordeste du Brésil et en France, aux échelles locales (municipales) et régionales (micro-région et Etat local au Brésil). La première partie du rapport traite de l'organisation et du déroulement du séminaire. La seconde présente une synthèse des travaux. Un premier chapitre y introduit quelques notions concernant l'approche territoriale du développement et la question des collectivités territoriales au Brésil. Le deuxième chapitre est consacré aux synthèses des travaux de groupes. Les conclusions résument les conséquences pratiques et les résultats concrets du séminaire, en particulier en matière de projets de coopération méthodologique et institutionnelle.

Mots-clef: Développement rural, planification rurale, territoires, collectivités territoriales, action collective, action publique, Nordeste, Brésil.

Resumo

O presente documento apresenta o relatório do Seminário Internacional «Planejamento e Desenvolvimento Territorial» realizado pelo CIRAD e pela Universidade Federal da Paraíba em Campina Grande no fim do mês de setembro de 1999. O seminário tratou da abordagem territorial do desenvolvimento rural a partir de grupos temáticos, de palestras, comunicações e pôsteres. Estes referem-se à trabalhos de pesquisa ou de apoio ao desenvolvimento, conduzidos no Nordeste do Brasil e na França, nas escalas local (municipal) e regional (microrregional e estadual). A primeira parte do relatório trata da realização do seminário. A segunda apresenta uma síntese dos trabalhos. Um primeiro capítulo introduz noções básicas sobre a abordagem territorial do desenvolvimento e a questão das coletividades territoriais no Brasil. O segundo capítulo apresenta os relatórios dos trabalhos em grupo. As conclusões do relatório sintetizam os principais resultados e as conseqüências práticas do seminário, em particular, quanto à projetos de cooperação metodológica e institucional .

Palavras-chave: desenvolvimento rural, planejamento rural, territórios, coletividades territoriais, ação coletiva, ação pública, Nordeste, Brasil.

Abstract

This document is the final report of the International Colloquium about «Planning and Development of Territories» realised by the CIRAD and the Federal University of Paraíba, at the end of September 1999. This colloquium deal with the territorial approach of rural development. It was organised around working groups, communications, papers and posters, about research and development experiences realised in the Northeast semi-arid region and in France, on local (municipality) or regional scale (micro-region and local State in Brazil). The first part of this report resumes the organisation of the meeting. The second one presents a synthesis of the works. A first chapter introduces some notions about territory and space, territorial approach of development and about territorial communities question in Brazil. The second chapter presents the synthesis of each working group. The conclusion of the report resumes the main results and practical consequences o the colloquium, particularly speaking of institutional and methodological co-operation projects.

Key words: Rural development, rural planning, territories, territorial communities, public action, collective action, Northeast, Brazil.

Introduction

L'appui au développement rural passe par de nouvelles exigences liées à l'évolution rapide des phénomènes de globalisation: concurrence accrue, désengagement de l'état, privatisation et/ou décentralisation des services publics.

Dans le cas de l'agriculture brésilienne, en particulier des systèmes diversifiés de production familiale, les politiques sectorielles élaborées au niveau fédéral ont montré leurs limites. Le Programme de Renforcement de l'Agriculture Familiale (PRONAF) en associant les financements collectifs aux délibérations des Conseils Municipaux de Développement Rural et à l'élaboration de Plans Municipaux, a cependant introduit un premier élément d'approche territoriale dans la politique agricole (Abramovay, 1998). De fait, l'agriculture, et particulièrement l'agriculture familiale, est une activité qui se situe à l'interface entre secteur et territoire (Touzard, 1995). L'appui au développement rural – y compris aux activités non agricoles - suppose donc, une approche diversifiée, multi-sectorielle et territoriale. Celui-ci dépend, en effet, d'actions exécutées au niveau local et d'une bonne articulation entre diverses échelles d'analyse, de décision et d'action (Silva et al., 1994; Sabourin et al., 1997).

La première partie du rapport traite de l'organisation et du déroulement du séminaire. La seconde présente une synthèse des travaux. Un premier chapitre introduit quelques notions concernant l'approche territoriale du développement et la question des collectivités territoriales au Brésil. Le deuxième chapitre est consacré aux synthèses des travaux de groupes. Les conclusions résument les conséquences pratiques et les résultats concrets du séminaire, en particulier en matière de projets de coopération méthodologique et institutionnelle.

I. Organisation et déroulement du Séminaire

Le séminaire CIRAD-UFPB "*Planification et Développement des Territoires*" s'est tenu du 28 au 30 septembre 1999 dans l'auditorium du Centre de Réunions «José Farias da Nobrega» de l'Université Fédérale de la Paraíba (UFPB) de Campina Grande.

1. Objectifs

Objectif général

Le séminaire «*Planification et Développement des Territoires*» avait pour but de réaliser un état des lieux des recherches et méthodes d'appui à la planification régionale et locale, faisant référence à la dimension territoriale du développement rural, en particulier au Nordeste.

Objectifs spécifiques

- Promouvoir la réflexion et l'échanges d'expériences et de méthodes sur l'analyse et la planification du développement local et régional;
 - Mettre en commun des références et méthodes en matière d'approche territoriale du développement rural;
 - Alimenter de nouvelles lignes de recherche et d'enseignement au niveau de l'UFPB;
 - Programmer des actions et projets intégrés d'enseignement et de recherche et des collaborations institutionnelles, régionales et internationales;
- Contribuer au montage du Cours de Spécialisation sur le Développement Local et la Planification de l'Action Publique (DESS) de l'UFPB;
 - Contribuer à la mise place d'actions de recherche et de développement en appui aux collectivités territoriales, au niveau des cours de Mastère/Doctorat en Sociologie et de Mastère en Economie Rurale et Régionale de l'UFPB.

2. Organisation et appui

L'organisation et le financement du séminaire ont été assurés par le Centre de Coopération Internationale en Recherche Agronomique pour le Développement - CIRAD et par l'Université Fédérale de la Paraíba - UFPB (voir annexe 1: commission d'organisation).

La contribution du CIRAD s'est traduite par un financement de 40 KF de la Délégation aux Echanges Scientifiques Internationaux (DESI). Elle a été complétée par un effort en matière de logistique et de mobilisation de ressources humaines du Programme «Agricultures Familiales» et de la direction du Département TERA (Territoire, environnement, acteurs).

L'UFPB a assuré un appui en ressources humaines via le Groupe de Recherche Agriculture Familiale et via le personnel du secrétariat des cours de Mastère de Sociologie et d'Economie Rurale (voir annexe 1). Ces deux structures ont financé une partie du matériel et la coédition des annales. La direction du Centre de Sciences Humaines a financé le transport, l'hébergement et l'alimentation des conférenciers. L'ensemble de la contribution de l'UFPB se monte à environ 10 KF, hors valorisation des ressources humaines, équipements et infrastructures, mis à disposition.

Le programme détaillé du séminaire est présenté dans l'annexe 1.

3. Participants

L'invitation concernait les chercheurs, professeurs et étudiants de l'UFPB et des universités de la région, ainsi que les techniciens des centres de Recherche et de Développement du Nordeste, intéressés par l'analyse et la planification des territoires ruraux.

Principales institutions invitées

Universités :

UFPE, UFRPE, UFRN, UEPB, UFPI, UEPB, UFC, UECE, ESAM, USP, UNICAMP, UFSC; PEASA, etc....;

Centres de Recherche et de Développement:

Embrapa Coton, Embrapa Semi-Aride, Embrapa Meio Norte, EMPARN, EMEPA, EBDA, IPA, EPAGRI, INCRA, MAA, INCRA-Lumiar, COAGEPE, SEBRAE, BNB, EMATER-PB; PRORURAL-PE, CODEVASF, SUDENE, IBAMA, DNOCS etc...

Municipalités de Campina Grande, de Curaça-BA, de Lagoa Seca, de Pintadas-BA, etc

Organisations Non Gouvernementales:

ADAC, AS-PTA, PATAC, CENTRAC, CAA, CENTRAC, Articulação Semi-Arido; FASE, ESPLAR, SABIA, Rede PTA, CAATINGA, SASOP, CESE, etc.

Organisations de producteurs:

Syndicats de Travailleurs Ruraux, Commission Pastorale de la Terre, Confédération des Travailleurs de l'Agriculture, Fédération des Syndicats de l'Etat de Paraíba, associations communautaires, banques de semences, etc.

On a compté entre 150 a 180 participants lors des conférences d'ouverture et du lancement des ouvrages le 28/11. Il y eut 137 inscrits, parmi lesquels 20 auteurs de conférence ou de communication. Les textes intégraux de 18 de ces 20 travaux ont été édités avant le début du séminaire et distribués aux participants sur disquette ou papier (environ 200 pages). Cinq poster sur les méthodes et instruments d'analyse ou de planification des territoires ont été présentés et commentés. Les groupes de travail thématiques ont réuni 70 participants.

II. Synthèse des travaux du Séminaire

1. L'approche territoriale du développement rural

1.1. Idée générale

Chacun s'accorde dorénavant, y compris au Brésil, à reconnaître que la prise en compte des réalités des divers niveaux territoriaux (communauté rurale, district, municipe, état, région) est déterminante pour la définition des politiques de développement rural. Ces niveaux correspondent à diverses collectivités territoriales, qui au Brésil, ont encore des statuts très divers. Cependant, ce sont toujours des collectivités humaines, socio-économiques et politiques, forgées dans l'histoire par une identité commune, par des activités communes ou complémentaires ou, tout au moins par des relations de proximité (géographiques, sociales, culturelles). De fait, comme le rappelle Touzard (1995) si les agents économiques se définissent par une double insertion, en fonction d'un secteur (d'activité) et d'un territoire, les acteurs sociaux se définissent essentiellement par rapport à un territoire.

L'approche territoriale du développement se préoccupe essentiellement de l'intégration et de la coordination entre les activités, les ressources et les acteurs, par rapport aux analyses classiques exclusivement limitées aux secteurs de production. Ceci est important au Brésil où l'analyse sectorielle a été traditionnellement marquée par des dérives régionalistes et/ou corporatistes qui, encore aujourd'hui, contribuent à séparer le Sud du Nordeste, le littoral de l'intérieur, l'urbain du rural, l'agricole de l'industriel, le latifundium du minifundium, l'entreprise agricole de la petite production familiale, etc. Mais, il ne s'agit pas non plus d'essayer de substituer à l'analyse du développement par secteurs, une planification exclusivement fondée sur l'étude et la prospective territoriale. Les deux éclairages sont nécessaires et complémentaires.

1.2. Quelques concepts

- **Que faut-il entendre par territoire ?**

Comment définir le territoire ? D'abord, comme l'a fait remarquer Ivan Targino en se référant à Andrade (1995), la notion de territoire fait aujourd'hui référence à la gestion d'un espace gouverné. D'autres définitions et références ont été évoquées durant les travaux. Rappelant l'origine du terme, liée à la géographie et à l'éthologie, Tizon (1996) définit le territoire au sens socio-anthropologique, comme "*l'univers de vie, d'action et de pensée d'une communauté, associé aux processus de construction de l'identité*".

Chia (in Lopes et Muchnik, 1997:23) propose une définition socio-économique du territoire: *«un espace géographique, construit socialement, marqué culturellement et délimité institutionnellement».*

Pour Abramovay (1998) *« un territoire représente une trame de relations marquées par des racines historiques, des configurations politiques et des identités qui assument un rôle encore mal connu dans les processus de développement économique ».*

Selon le Cirad-Sar (1996), le territoire n'est pas un simple support physique des activités économiques ou un cadre de localisation des agents. *« C'est un espace construit historiquement et*

socialement, où l'efficacité des activités économiques est fortement conditionnée par les liens de proximité et par le fait d'appartenir à cet espace. Le territoire est alors un résultat et non une donnée ». Ainsi, on fait référence à la "construction de territoires" à partir des stratégies des acteurs impliqués. Cette construction repose, entre autres, sur des mécanismes d'apprentissage collectif, c'est-à-dire sur l'acquisition de connaissances communes par la pratique ou l'expérience collective (Midler, 1994; Favereau, 1994).

- **Espace ou territoire ?**

Pour les étudiants et bien des professionnels, le séminaire est venu compliquer les choses en associant ou ajoutant la notion de *territoire* à celles d'*espace* ou de *rural*. Dans le langage courant, la notion de territoire vient préciser celle d'espace. *L'espace est un lieu ou une surface plus ou moins délimité où l'on peut situer quelque chose; une aire, une superficie* » (Dicionário Aurélio Ferreira, 1988). Le concept de *territoire* est passé des définitions de la géographie physique à des définitions plus politiques et complexes. Il s'agit d'une « *aire de la superficie terrestre où vit un groupe humain, et plus particulièrement une collectivité politique nationale* » nous dit le Petit Robert, (1990).

Le territoire se distingue bien de l'espace, du lieu, ou encore de la région. Comme le rappelle Manuel Correia de Andrade (1995:19) « *on doit associer la notion de territoire à l'idée de pouvoir ... pouvoir public de l'état...pouvoir des grandes entreprises....* ». Cependant, la différenciation classique entre territoire et espace: « *un territoire est un espace gouverné, administré* », est devenue plus ténue. De fait, l'administration des ressources publiques est de plus en plus assurée par des collectivités sociales, locales en particulier. D'autre part, diverses situations ou activités locales, dépendent chaque fois plus de structures de pouvoir distantes, voire mondialisées, comme celles des marchés financiers, des firmes financières ou des entreprises multinationales. D'ailleurs, l'idée de « *gouvernance* » est venue élargir, sinon le sens, tout au moins le champ de la notion de « *gouvernement* ».

Finalement, ce séminaire, à priori orienté vers le rural, aura beaucoup débattu, et c'est naturel, des relations « ville-campagne ». Le thème de la « *division vs continuum* » entre espace rural et espace urbain, fait actuellement l'objet de divers travaux au Brésil. Citons, entre autres, ceux du Projet RURBANO de l'Université de Campinas-SP (Silva, 1999); de l'Institut de Recherche et Planification, IPEA (Abramovay, 1999), du Ministère Extraordinaire de Politique Foncière (Abramovay, 1998; Wanderley, 1998) et, plus récemment les recherches intégrées au sein d'un accord entre plusieurs universités du Nordeste présentes à ce séminaire (Wanderley, 1999).

- **Les collectivités territoriales**

A l'origine, on entend par collectivité territoriale, l'ensemble des acteurs (individuels et institutionnels) d'un territoire donné. Cette notion a été ensuite associée à la représentation sociale et politique des communautés, municipalités, districts ou cantons, considérés comme des acteurs institutionnels et juridiques. Elle a été consacrée dans les années 80-90 en Europe, par la nécessité de trouver un terme générique pour désigner la diversité des collectivités locales: unités administratives de base (municipalités, communes, cantons, *districts*, etc.) et unités administratives régionales (départements, régions, provinces, *counties*, *conselhos*, etc.) (Abramovay, 1999).

1 L'apprentissage collectif est intimement associé aux mécanismes d'organisation. Il conduit à la construction de représentations communes qui permettent ou facilitent l'élaboration et l'adoption de règles communes. En anglais on utilise les termes *organizational learning* ou *collective learning*.

Au Brésil, associer strictement la notion de collectivité territoriale aux unités administratives « gouvernées », limiterait aux deux seuls niveaux de la municipalité et de l'état local. Il convient donc, si elle se révèle utile et pertinente d'utiliser cette notion pour l'ensemble des unités administratives locales et régionales. Ceci permettrait de considérer ainsi les niveaux du district, de l'agglomération, du groupement de municipalités, de la micro-région et de la grande région (Nordeste, Amazonie, etc..), voire de la communauté rurale. Une attitude pragmatique, pour éviter les débats politico-économiques sur la création de nouveaux états ou de nouvelles municipalités, cités par Maria Dione de Morães dans ce séminaire (voir programme) serait d'examiner en priorité les lacunes ou carences de représentation des collectivités sociales aux échelles locales dans la Constitution brésilienne. Il s'agirait d'abord d'élargir, non pas tant le qualificatif de « collectivité territoriale » aux unités administratives sans représentation (district, micro-région ou région), mais de les doter de formes de représentation de la population. D'autre part, il est important d'analyser l'avenir de collectivités sociales établies, souvent dotées d'un statut juridique insuffisant ou peu adapté (coopérative ou association) mais d'aucune représentation politique de base ou d'aucune forme de gouvernement reconnue (communautés rurales, grands périmètres de réforme agraire ou d'irrigation, etc..). C'est encore plus urgent quand ces collectivités concentrent les forces vives et productives des municipalités rurales.

1.3. Intérêt et limites de l'approche territoriale du développement au Brésil

Après tant d'accommodations diverses de la notion de développement (harmonieux, intégré, autocentré, endogène, durable, soutenu, etc..) souvent associées à des phénomènes de mode, il convient d'être prudent. Il s'agit de ne pas laisser la marge à l'interprétation de l'approche territoriale comme une nouvelle recette, à l'image, par exemple, de l'actuelle vogue au Brésil, de la notion de « *scaling-up* »², activement diffusée par les institutions internationales. Au Nordeste, cette idée est surtout vendue ou exécutée « au rabais ». Elle apparaît, en fait, comme une nouvelle terminologie pour le vieux concept de « *projet pilote* ». En clair, pour les bailleurs de fonds, une intervention localisée bénéficiant, durant quelques temps, d'appui extérieur concentrés, doit ensuite être élargie à une échelle plus vaste, avec des ressources propres, après la fin du test local. Ce type de proposition est typique de l'instrumentation néo-libérale: désengagement de l'état, dérégulation, transfert de responsabilités (mais rarement de ressources) à l'action collective et aux collectivités territoriales. Mais, elle ignore, le plus souvent, que changement d'échelle, signifie changement de nature des problèmes, des ressources et donc des méthodes d'analyse, de planification et d'intervention. C'est pourquoi, nous préférons la notion d'articulation entre échelles territoriales (Tonneau, 1999).

Un effet de mode de l'approche territoriale du développement, pourrait se révéler pervers. L'Institut brésilien de Colonisation et de Réforme Agraire, l'INCRA (1999) propose ainsi un « *nouveau monde rural* », à partir d'une approche basée sur un « *nouveau développement territorial, plus que sectoriel* ». En réalité, les propositions associées à ce projet, restent exclusivement sectorielles, ou pire, elles indiquent une marginalisation des périmètres de la réforme agraire par rapport au secteur productif agricole, surtout des plus anciens, comme l'ont expliqué Fernando Garcia et Genaro Ienq, durant le séminaire. On risque alors de voir s'accroître une dérive sociale et assistanciale de la politique de réforme agraire, sous le couvert théorique et académique « progressiste et moderne » de l'approche territoriale du développement rural.

Il s'agit bien de souligner l'intérêt d'associer aux politiques de développement rural (régional ou local), la notion intégratrice et spatiale de « *construction du territoire* » comme complément des approches sectorielles. Cette approche se fonde sur l'identification et la valorisation des

2. *Scaling up* ou « élargissement d'échelle »

dynamiques de coordination entre acteurs et institutions. Elle est basée également sur l'organisation des relations et des flux existants entre les agents locaux d'une part, et entre le territoire et son environnement externe d'autre part. De fait, on constate que le développement des activités productives dépend également de relations territoriales, un temps oubliées ou évacuées: par exemple de la proximité (géographique, sociale, culturelle, etc.), ou de l'interconnaissance via les réseaux économiques, commerciaux, sociaux et techniques. L'approche territoriale considère surtout la mise en valeur collective et négociée des potentialités des collectivités locales ou régionales, exprimés en termes d'attributs locaux ou d'actifs spécifiques.

Il existe, au Brésil, diverses références utilisant cette approche depuis 1993-1994 (Sabourin et al., 1994) à l'instar des travaux sur les petites et moyennes entreprises du Rio Grande du Sul (Courlet, 1993), sur l'industrie du cuir et de la chaussure de la Vallée dos Sino (Azevedo, 1996; Schneider, 1999), sur les pôles d'irrigation de la Vallée du São Francisco (Sabourin et al., 1997 et 1998) ou sur la valorisation des produits associée au territoire (Sautier et al., 1998; Cerdan et Sautier, 1999; Vilela, 1999).

2. Synthèses des groupes de travail

2.1. Rapport des groupes de travail n° 1 et 2

Politiques publiques et collectivités territoriales *Action collective/action publique: le troisième secteur*

Etant donné l'intérêt commun des participants et la proximité des thèmes les GT 1 et 2 ont fusionné. Les travaux ont été conduits et rapportés par Fernando Garcia Oliveira (UFPB/Lumiar) et Maria de Nazareth Wanderley (Unicamp-UFPE) pour le groupe 2, avec la collaboration de Francisco Barreto et Paulo Ortiz Aragon (UFPB) pour le groupe 1.

Vingt-trois (23) personnes participèrent aux débats. La majorité était des chercheurs, enseignants-chercheurs ou étudiants réalisant leur recherche de maîtrise ou de doctorat, ou ayant déjà conclu leur thèse. Les débats se sont concentrés autour de quelques thèmes principaux: les relations «ville-campagne», les petits municipes ruraux, les conflits fonciers et la situation des périmètres de réforme agraire. Il est important de noter que les contacts des chercheurs avec les communautés rurales, sont associés, dans divers cas, à des activités d'appui au développement, de formation ou de conseil aux acteurs ou groupes d'acteurs étudiés. Ce sont, cependant, le plus souvent des initiatives militantes ou individuelles, et rarement des projets institutionnel des universités.

Les intérêts du groupe se sont manifestés autour des axes thématiques suivants:

- a) *La participation de la population rurale à la vie municipale.* Le groupe a souligné les énormes difficultés d'une telle participation, pour divers motifs. Quelques exemples locaux ont été cités et commentés, à l'instar de ceux développés durant le séminaire par Salvador Lopes (Curaça-Bahia), Gerson Victor da Silva (Prorural-Pernambouc), Nelson Anacleto (Syndicats des Travailleurs Ruraux de Lagoa Seca-Paraíba), l'équipe de l'AS-PTA ou celle du CENTRAC (voir programme).
- b) Ces difficultés s'aggravent encore quand il s'agit de la *participation municipale des périmètres de réforme agraire*, souvent perçus comme un corps étranger au sein du

municipale et gérés directement par l'état fédéral. L'installation d'un périmètre de réforme agraire entraîne souvent une rupture de la structuration sociale du municiple;

- c) *Les Conseils Municipaux*, créés depuis et par la force de la Constitution de 1988, doivent être considérés comme des instances fondamentales afin de provoquer et accentuer la participation des ruraux à la vie municipale;
- d) Concernant les périmètres de réforme agraire, il existe un discours récurrent dans la société brésilienne qui assimile *la réforme agraire à un programme d'assistance*, dont l'objectif serait, avant tout, de contenir la pression sociale. L'agriculture familiale, selon cette même logique, ne serait pas capable de se maintenir (ou de devenir) un segment efficient et productif. Il convient donc de « dé-monter » cette vision et de considérer la réforme agraire, tout comme l'appui à l'agriculture familiale comme des éléments essentiels d'une politique de développement rural et d'une politique agricole à part entière;
- e) Dans le cadre des *relations entre action collective et action publique* il faudrait analyser également les conflits, les dialogues ou négociations que ces rapports peuvent engendrer. On a rappelé la croissante «*fragmentation des espaces nordestins*» identifiée par Tânia Bacelar de Araújo (1999) qui empêche le considérer l'ensemble de la problématique de la région Nordeste dans sa globalité.
- f) *Le rôle des universités et des chercheurs* dans les processus de développement rural et de réforme agraire reste très limité. Il s'agirait d'examiner, à partir des compétences de chacun, les demandes des principaux acteurs: mouvements sociaux, organisations de producteurs et gestionnaires municipaux. Diverses compétences peu ou mal valorisées furent citées en matière de divulgation d'information. Diverses propositions ont été formulées en termes de prestation de services spécifiques, comme la construction de banques de données, systèmes d'information, réalisation de relevés topographiques et cartographiques, traitement de données statistiques, formulation d'instruments de gestion adaptés, etc....

En contrepartie, il est du rôle et de la fonction des universités ou universitaires associés à ces processus *d'alimenter les débats académiques à partir de nouvelles perspectives de terrain*, incorporant les éléments des situations réelles qu'ils abordent auprès des organisations de producteurs et des mouvements sociaux. Le professeur Fernando Garcia, à cet effet, a rappelé l'origine, les objectifs et le fonctionnement du projet LUMIAR (Assistance technique coopérative aux producteurs des périmètres de réforme agraire), auquel il participe directement dans l'état de la Paraíba.

2. 2. Rapport du Groupe de travail n° 3: Construction sociale de l'innovation et territoires

Le groupe a réuni 11 participants: 4 étudiants de mastère, 2 techniciens ONG et 5 chercheurs et enseignants. Les travaux ont été animés par Olívio Teixeira (UFPB) et Claire Cerdan (Cirad).

Au Brésil, le thème de la construction sociale de l'innovation est relativement neuf. Il s'intéresse aux mécanismes sociaux, socio-techniques, socio-économiques et aux transformations des pratiques sociales, culturelles et organisationnelles qui déterminent ou caractérisent les processus d'innovation. Il renvoie, également aux processus de l'action collective, en particulier au rôle des organisations (de producteurs, par exemple) en matière d'innovation (Sabourin, 1998). Au sens socio-économique, on entend par innovation non pas la découverte scientifique, les inventions, mais leur adaptation (Shumpeter, 1935).

Pour Bourdieu (1997) il s'agit « *de la transformation des inventions scientifiques en innovations génératrices de nouveaux produits, voire de nouveaux profits dans le monde économique* ». Nous appelons donc « *innovation* » l'adaptation de pratiques, techniques ou procédés, considérés nouveaux pour un groupe social donné, sur un territoire donné.

Les débats du groupe ont concerné trois principaux thèmes, relativement liés.

a) Formes de l'innovation: rôle des acteurs sociaux et des institutions

D'abord, *l'innovation n'est pas seulement technique*, mais aussi sociale ou institutionnelle (organisationnelle). Elle est associée à la connaissance (savoir faire, information), aux pratiques (faits et gestes), aux ressources (énergie, matières premières, matériels génétiques, etc.) et aux technologies (matériaux, outils, équipements et machines). L'innovation est production et, avant tout, transformation ou adaptation de pratiques, techniques et connaissances. Après les questions autour de la caractérisation de l'innovation, diverses notions, liées à la construction sociale de l'innovation ont été abordées. Le groupe s'est attaché à mieux les définir et à les différencier, s'agissant par exemple de la diffusion de l'innovation, de son adaptation ou encore de son appropriation.

Les conclusions, bien entendu très provisoires et partielles, ont souligné qu'il n'existe pas d'innovation « toute prête », mais, au contraire, une succession permanente de processus d'adaptation des innovations, entre autres, par les usagers (par exemple les agriculteurs). Ainsi la notion de *construction sociale de l'innovation dans le monde rural*, correspond à la participation diversifiée et interactive des techniciens (au sens large, chercheurs, vulgarisateurs, éducateurs, bailleurs de fonds, etc.) et des producteurs, mais aussi d'autres acteurs (commerçants, industries, politiques, églises...) à des processus localisés d'élaboration-adaptation et diffusion d'innovations qui intéressent, en premier lieu, les systèmes de production locaux (Sabourin, 1998).

Cette approche s'oppose au modèle linéaire de l'innovation encore en vigueur dans la plupart des universités brésiliennes et dans de nombreux centres de recherche de la région:

Le chercheur fondamental invente → *le chercheur appliqué* expérimente et valide → *le vulgarisateur* divulgue → *le producteur* applique, utilise...ou pas.....et, généralement les innovations dites scientifiques, ne diffusent pas ou sont mal appropriées.

A cet effet, le groupe a soulevé la question de *la responsabilité de l'université* quant à sa relation avec le reste de la société et sa contribution à une construction de l'innovation, sinon plus démocratique, tout au moins plus efficace et utile. L'université ne peut pas non plus être accusée de tous les maux, ni devenir porteuse de tous les espoirs; elle n'est qu'un maillon des réseaux de la science et du savoir. Tout au moins, pourrait-elle orienter ses recherches sur des thèmes, des objets (voire des méthodes) plus proches de la réalité et plus adaptés aux besoins de la société. Enfin, cela suppose le même type d'effort quant à la qualité et à l'accessibilité de ses produits finalisés (publications³, thèses, rapports de recherche, cours et séminaires).

³ Dans cette esprit, et fin de favoriser la divulgation locale des travaux des universités l'ANPOCS (Association brésilienne des formations de 3ème cycle en sciences sociales) vient d'admettre que les articles dans les journaux locaux (Correio da Paraíba ou Diário da Borborema par exemple) valent à leurs auteurs la même ponctuation que ceux publiés dans la Folha de São Paulo par exemple, et plus que les travaux présentés oralement (conférence, exposé ou communication scientifique dans un congrès sans trace écrite ou publication).

b) Les représentations de l'innovation et l'apprentissage collectif

Les diverses rationalités spécifiques à chaque catégorie d'acteurs du développement (producteurs, commerçants, industriels, techniciens, politiques, chercheurs, consommateurs, etc...) induisent des représentations différenciées d'une innovation (technique ou pratique) ou d'un produit (agro-alimentaire par exemple). Ces différentes visions d'un même objet, peuvent être liées aux ruptures «ville-campagne». De manière plus complexe, elles dépendent de rationalités ou de logiques propres au monde social et économique de référence, ou selon Boltanski et Thévenot (1991), « aux principes de justification » (monde domestique, monde marchand ou monde industriel, entre autres, etc.).

Le dialogue, le partenariat entre acteurs et le recours à des méthodes ou instruments interactifs, également appelés « participatifs » permettent ou facilitent la construction de représentations communes: par exemple, la représentation d'un territoire ou bien des mécanismes de changement socio-techniques, tels l'innovation. Ces méthodes et instruments ont été présentés durant le séminaire : zonage municipal à dire d'acteurs (Santana et al, 1994), étude des trajectoires de développement local (Caron et al. 1998), diagnostic participatif des circuits de commercialisation (Sautier et al., 1998) (voir programme). L'élaboration conjointe de représentations communes est importante dans la mesure où celles-ci constituent la base des phénomènes d'apprentissage collectif et, ensuite, des mécanismes de négociation.

On entend par apprentissage collectif, l'apprentissage mutuel entre divers membres d'un groupe via l'expérience collective (Midler, 1994). L'exercice commun d'une fonction ou d'une activité facilite l'acquisition conjointe de connaissances, références (techniques, par exemple), voire de routines qui deviennent des pratiques ou des savoir communs aux divers membres du groupe. Elles facilitent alors l'adaptation de nouvelles normes (Darre, 1996) ou la construction de nouvelles règles (Favereau, 1994). Il s'agit de ne pas confondre cette notion avec celle d'apprentissage « individuel ». Une formation professionnelle par exemple, même administrée collectivement à un groupe, sera intégrée et valorisée différemment et individuellement, par chaque membre du groupe...il n'y a pas forcément apprentissage collectif.

c) Innovation et territoire: approche systémique et suivi-évaluation

L'approche systémique (des territoires, des processus d'innovation, entres autres) permet de mieux connaître et comprendre la réalité et les enjeux d'un territoire, de ses acteurs et des processus de changement qui s'y déroulent au moyen de méthodes et outils d'analyse tels que ceux présentés dans le painel 5 du séminaire. Elle contribue à obtenir une vision et ensuite une représentation globale des mécanismes, par exemple à l'échelle de l'unité de production ou de la diversité des pratiques et techniques utilisées par les différents types de producteur d'un territoire donné (via simulation ou élaboration de modèles, par exemple).

L'approche système contribue à mieux identifier, à l'échelle d'un territoire, les diverses catégories d'acteurs associées aux processus d'innovation. Elle aide à qualifier les relations que ces acteurs entretiennent (routine, transfert, mimétisme, dialogue,...) et les vecteurs utilisés (communication de proximité, réseaux, médiateurs, institutions, centres de formation, etc...). Elle permet d'évaluer les potentialités et les facteurs limitants d'un territoire en matière d'innovation. Ce thème a été abordé également à propos de l'évaluation des processus d'innovation et de la qualité des produits. Citons, par exemple, les indicateurs de qualité du fromage de coalho du Sergipe (Cerdan et Sautier, 1999), ou le suivi des travaux d'expérimentation des agriculteurs de l'Agreste de la Paraíba par l'AS-PTA (Sabourin, 1998).

L'évaluation de la qualité du matériel génétique par les producteurs de haricot a donné lieu, par exemple, à une comparaison et confrontation entre les descripteurs des variétés locales de haricots des agriculteurs et ceux utilisés par la recherche agronomique (AS-PTA, 1999; Sabourin et Almeida, 1999).

2.4. Rapport du groupe de travail n° 4

Développement durable pour le semi-aride et indicateurs territoriaux

Le groupe a été animé par Aldenor Gomes da Silva (UFRN), João Otávio Paes Barros Jr (UFPB) et par Ghislaine Duque (UFPB). Deux aspects doivent être soulignés.

En premier lieu, le grand nombre de participants (41) qui révèle l'intérêt suscité par le thème. La majorité du groupe était composée d'étudiants, qui se déclarèrent plus motivés pour apprendre que pour faire part de leur expérience. Cependant, plusieurs ont montré une expérience de recherche y compris de post-graduation. Les professeurs de l'Université Fédérale de la Paraíba et des autres universités de la région, aussi bien des centres de technologie que de sciences humaines, complétaient le groupe.

Le second point intéressant, concerne précisément la représentation, entre les professeurs présents, d'une grande diversité de domaines, disciplines et expériences: agronomie, ressources hydriques, sols et salinisation, irrigation, météorologie, socio-économie. Cet aspect a motivé chez les participants - comme nous le verrons plus loin - la conscience commune d'un énorme besoin de dialogue entre ces divers secteurs et disciplines. D'ailleurs, les premières articulations se sont établies sur le champs, avec les échanges de numéro de téléphones, adresses électroniques et promesses de rencontres ultérieures.

Quant aux contributions du groupe, nous pouvons souligner les éléments suivants:

a) Des concepts à leur application: interdisciplinarité et systèmes de suivi

En discutant le concept de "développement", il a été rappelé qu'à l'évidence, celui-ci n'est pas synonyme de «croissance économique», ce qui a conduit à un débat fructueux autour de la notion de *durabilité*. On a insisté sur la nécessité de prendre en compte simultanément les aspects économiques, environnementaux et sociaux, ce qui suppose un dialogue entre les diverses aires disciplinaires, construit dans le long terme.

Divers exemples concrets furent cités: le technicien en ressources hydriques, pour réaliser ses projets de barrages, doit consulter le spécialiste en sciences du sol ou en météorologie, mais aussi les sociologues et les économistes afin d'intégrer dans son plan, les conséquences du projet sur la population locale et ses activités. De la même façon, le spécialiste en irrigation ne peut projeter un périmètre irrigué sans examiner avec les agriculteurs et les pédologues les éventuel problèmes de salinisation, ou sans prendre en compte la logique et les stratégies des producteurs. Pour pouvoir parler sérieusement de développement durable, une pratique de l'interdisciplinarité doit donc s'établir au niveau institutionnel entre les divers services qui participent à la planification du développement.

Cette pratique de dialogue, doit pouvoir s'appuyer sur des faits, sur des informations diversifiées et actualisées, compréhensibles et accessibles aux non spécialistes (techniciens ou usagers), d'où la nécessité de systèmes d'information, construits à partir du suivi d'indicateurs territoriaux (Von Meyer, 1998).

b) Méthodes et instruments

Les considérations antérieures ont bien sur orienté considérablement le débat sur les méthodes de planification et d'intervention. Quelques points spécifiques ont été abordés:

Le premier a trait aux *méthodes quantitatives*.

Un des participants, Aldenor Gomes da Silva (UFRN) coordonne pour la région Nordeste la recherche du projet RURBANO, conduite à partir d'une base statistique appliquée par l'IBGE (Institut Brésilien de Géographie et Statistiques) concernant l'occupation des ménages (Silva, 1999). Le processus de précarisation de l'emploi et des revenus identifié dans la Paraíba et présenté par Lima dans ce séminaire (voir programme) constitue une preuve de la non reproductibilité du mode de "développement" en vigueur au Nordeste. João Otávio Pães Barros Jr., membre de l'équipe de recherche sur l'Agriculture Familiale de l'UFPB, utilise également les données statistiques pour caractériser et dimensionner l'agriculture familiale au Nordeste. Or les catégories et stratifications utilisées par l'IBGE sont loin d'être adaptées aux caractéristiques et logiques de la production familiale (nordestine comme ailleurs). Pour être validées, ces données gagnent à être croisées avec des données *qualitatives ou quantitatives issues de travaux de terrain et proposant d'autres types d'indicateurs*. Les deux équipes (Rurbano/UFRN et AF/UFPB) ont établies sur l'heure un programme d'échange de sources et de données.

D'autres chercheurs ont exposé le cas de travaux conduits à partir de *méthodes expérimentales*. Par exemple l'ingénieur agronome Iedo (UFPB) à propos du potentiel érosif des pluies dans la Paraíba, ou d'autres concernant le suivi de la salinisation des périmètres irrigués. Dans les deux cas, l'identification d'indicateurs constitue la base du suivi. Ces indicateurs peuvent être plus ou moins nombreux, complexes et diversifiés selon l'objectif de l'étude et l'échelle considérée.

Finalement, s'agissant des indicateurs de développement, un consensus s'est établi sur l'insuffisance des indicateurs de développement humain proposés par le PNUD⁴ et testés par l'Université Fédérale du Ceará, pour analyser le développement rural à l'échelle régionale, micro-régionale, à fortiori municipale. Par exemple, l'indicateur « valeur du PIB » ne dit rien sur la situation réelle de la population marginalisée, sans emploi formel. On a insisté encore sur la nécessité de croiser données quantitatives et qualitatives, études statistiques et études de terrain, comme le propose le Pr. Théodore Shanine (1999) dans une récente série de conférences à l'UFPE de Recife, à propos de la méthodologie de recherche réflexive.

c) L'intervention et le caractère opérationnel des instruments proposés

La discussion a examiné également la question de l'intervention au niveau du territoire. On a relevé la nécessité de considérer la vocation spécifique de chaque territoire - aspect spécialement délicat pour le semi-aride -. Comment réaliser un diagnostic territorial, comment identifier un (des) territoire(s) homogène(s) ?

Indépendamment de la nécessité de mieux s'approprier cette nouvelle catégorie d'analyse en matière de développement rural, divers membres du groupe ont apprécié la méthodologie du zonage territorial à dire d'acteurs (personnes-ressources) proposées par les chercheurs du Cirad et de l'ADAC (1995), à Juazeiro-Bahia (Santana et al, 1994). Il en a été de même pour les

⁴ PNUD/IPEA/FJP/IBGE. Développement Humano e Condições de Vida: Indicadores Brasileiros. Brasília 1998.

autres méthodes présentées rapidement, sur lesquelles les membres du groupe souhaiteraient obtenir plus d'explication (étude de trajectoire de développement local, diagnostic rapide des systèmes de commercialisation, typologie de producteurs, expérimentation participative...).

En effet, la complexité de la question a été de nouveau mise en évidence: l'étude d'une zone d'intervention (un périmètre irrigué par exemple) devrait contempler à la fois des informations (et des indicateurs) portant sur: (1) une zone plus vaste interagissant sur le périmètre ou influencée par son activité; (2) la diversité des aspects liés à la production comme la qualité des sols, de l'eau, la main d'oeuvre, les cultures, leurs cours sur le marché, etc.

Un diagnostic territorial et, à priori, un système de suivi-évaluation ou d'information (observatoire permanent) ne peut donc dépendre d'une seule approche (agronomique, hydrique ou économique), mais d'un regard pluri-disciplinaire, établi au moyens de divers outils et méthodes complémentaires, et non pas d'une seule recette « miracle », aussi systémique et participative soit-elle.

Conclusions

Outre les échanges régionaux et franco-brésiliens qui ont porté sur le thème de l'approche territoriale du développement rural et sur les outils d'aide à la planification, ce séminaire a permis de renouveler la programmation et le contenu des lignes de recherche des Mastère de Sociologie et d'Economie Rurale et Régionale de l'UFPB.

Les débats ont été également fructueux pour cinq des six lignes de recherche et de concentration des enseignements du nouveau doctorat de Sociologie qui commencera à fonctionner début 2000, entre Campina Grande et João Pessoa. Ces axes portent, entre autres, sur le Développement durable de la région semi-aride, Agricultures familiales et capitalisme, Mouvements sociaux ruraux et développement local, Travail et société, Etat et Politiques publiques.

Lors des travaux de groupes, des références et ressources humaines ou institutionnelles ont été identifiées et répertoriées (via un jeu de fiches). Elles permettront de compléter la mise en place, en 2000, d'un cours de spécialisation en Développement Local Durable et Planification de l'Action Publique par le Centre de Sciences Humaines de l'UFPB Campina Grande. Le montage de ce cours est un des produits du Projet CAPES-COFECUB entre l'UFPB et l'Université François Rabelais de Tours, qui porte sur le développement local et l'aménagement du territoire.

Le séminaire de Campina Grande a également permis la première réunion des quatre équipes universitaires (Universités Fédérales de la Paraíba, de Pernambuco, du Piauí et du Rio Grande do Norte) qui participent au Projet Intégré de Recherche CNPq (Centre National de Recherche Scientifique et Technologique du Brésil) visant la constitution d'un "Laboratoire d'observation des changements ruraux au Nordeste". Il a été décidé d'ouvrir ce projet à la thématique large, à de nouveaux participants, individuels ou institutionnels, de manière à mieux intégrer les divers travaux à l'échelle régionale et à constituer un groupe plus dense pour échanger et valoriser les études.

Enfin, les auteurs et organisateurs ont décidé de publier un ouvrage collectif en 2000, à partir des travaux de ce séminaire.

Bibliographie

- ABRAMOVAY, R. (1998) Bases para a formulação da politique brasileira de desenvolvimento rural : Agricultura familiar e desenvolvimento territorial. IPEA, Convênio FIPE/IPEA, rapport final, Brasília, Brésil, 25p.
- ABRAMOVAY, R.(1999) Do setor ao território: funções e medidas da ruralidade no desenvolvimento contemporâneo. Primeiro relatório de pesquisa. São Paulo, Rio de Janeiro: IPEA, FEA-USP, junho de 1999, 43p.
- ADAC;UPAGRO (1995) Zoneamento das unidades de desenvolvimento agropecuário do Município de Juazeiro-BA, UPAGRO-Prefeitura Municipal de Juazeiro, Juazeiro, Brésil, 71p
- ANDRADE, M.C. de (1995) A questão do território no Brasil. Hucitec, São Paulo, Brésil, 136p
- AS-PTA (1999) Gestão comunitária da biodiversidade no Nordeste brasileiro. Projeto Crocevia-União Européia, nº 274. Relatório Final de Atividades. AS-PTA, Esperança/PB, Brésil, 38p.
- AZEVEDO, B. (1996) Développenent local: industrie, famille et territoire in: les nouvelles logiques du développenent (Abdelmaki et Courlet, Ed.) L'Harmattan, Paris.
- BACELAR DE ARAÚJO, T (1999) Entrevista, in Proposta, 82, sept. 1999, pp.45-59
- BOLTANSKI, L; THEVENOT, L. (1991) De la justification. Les économies de la grandeur. Gallimard, Paris, 485p.
- BOURDIEU, P. (1997) Les usages sociaux de la science. Pour une sociologie clinique du champs scientifique. Editions INRA, Paris, Collection: Sciences en Question, 79p.
- CARON, P.; SABOURIN, E.; SILVA, P.C.G.da; HUBERT, B.; CLOUET, Y. (1998). Development Trajectories and local spaces evolution model in the Northeast Region of Brazil. In: *Association For Farming Systems Research International Symposium*, 15, Pretoria,AFSR-E, Proceedings, vol. 1, pp 49-67
- CERDAN, C. ; SAUTIER, D.(1999) Sistemas Localizados de Produção de Queijo: O caso de Nossa Senhora da Gloria (Sergipe). In: Encontro Norte-Nordeste de Ciencias Sociais, IX, Natal-RN, Brésil, août1999, 7p.
- CIRAD-SAR (1996) Systèmes agro-alimentaires localisés (Organisations, innovations et développenent local). Montpellier, Cirad-Sar, nº 134/96.
- COURLET, C. (1993) «Novas dinâmicas de desenvolvimento e sistemas industriais localizado». Ensaio FEE, Porto Alegre: 14 ,1 : 9-26.
- DARRE . J.P. (1996) L'invention des pratiques dans l'agriculture. Karthala, Paris,194p.
- FAVEREAU, O (1994) Règle, organisation et apprentissage collectif : un paradigme non standard pour trois théories hétérodoxes. In: *Analyse Economique des Conventions*, Orléan A. (Dir.), PUF, Paris, pp 115-137
- FERREIRA, A.B. de H. (1988) Dicionário Aurelio básico, Nova Fronteira, Rio, 688p.
- INCRA (1999) Novo Mundo Rural, Projeto de reformulação da reforma agrária. INCRA, Brasília, Brésil, mars 1999, 28p.
- LOPEZ, E.; MUCHNIK, J. (1997) "Petites entreprises et grands enjeux" Tome I, L'Harmattan, Paris, 362p.
- MIDLER, C; (1994) Evolution des règles de gestion et processus d'apprentissage In : *Analyse Economique des Conventions*, Orléan A. (Dir.), PUF, Paris, pp. 335-369
- SABOURIN, E. (1998) Organização dos produtores para a produção e difusão da inovação no Agreste da Paraíba, Relatório Atividade. Campina Grande, UFPB-CH, CNPq, 80p.
- SABOURIN, E.; ALMEIDA, P. (1999) Gestão da inovação e Agricultores-Experimentadores no Agreste da Paraíba: o caso do feijão. In: VI Reunião da Rede Nacional de Pesquisa sobre o Feijão, Salvador, Brésil, 21-26 octobre 1999, Anais (à parâitre)

- SABOURIN, E.; MARINOZZI, G. ; BAINVILLE, S.; CERDAN C. (1998) Mudança institucional e desenvolvimento da agricultura familiar brasileira: dois casos de coordenação dos produtores para o acesso à inovação e ao mercado In: 1º Seminário Brasileiro da nova Economia das Instituições, São Paulo, USP, out 1998, 13p.
- SABOURIN, E.; CARON, P.; CERDAN, C. (1997) Appui au développement de l'Agriculture Familiale dans le Nordeste Semi-Aride, Rapport de Synthèse 1993-1997. Montpellier, CIRAD tera, MAE, Embrapa, 33p.
- SABOURIN E., CARON P., SILVA P.C.G. da, (1994) Estudo do processo de desenvolvimento e da construção do espaço rural para subsidiar o planejamento. In: XXXII Congresso da SOBER, Brasília. Actes. Vol. 2, pp 709-711.
- SANTANA, R. A.de; OLIVEIRA, J. de S.; CARON, P. (1994) O zoneamento por entrevista de pessoas chaves: proposta metodológica para subsidiar o planejamento municipal. In: CONGRESSO BRASILEIRO DE ECONOMIA E SOCIOLOGIA RURAL, 32, 1994, Brasília, DF. Anais...Brasilia: SOBER, v.2, pp. 1071-1073.
- SAUTIER, D.; CARON, P.; SILVA, P.C.G. da; MONTEIRO, O.C.; NETO, J.H. (1998) Diagnostic rapide de commercialisation des produits de l'agriculture familiale. In: Méthodes de marketing agro-alimentaire pour les pays en développement. Scott, G. & Griffon, D. (ed.), coedition CIP/CIRAD, Lima, Paris
- SCHNEIDER,S.(1999)Agricultura familiar e industrialização: pluriatividade e descentralização industrial no Rio Grande do Sul. Edit.UFGRS, Porto Alegre, 205p.
- SHANINE, T. (1999) Quantitative and Qualitative Research an introduction to reflexive research methodology. Université Fédérale de la Paraíba, Recife, 29/10/1999.
- SHUMPETER, J.A. (1935) La théorie de l'évolution économique. Dalloz, Paris, 586.p.
- SILVA, J.G. (1999) «O novo rural brasileiro». Edi-Unicamp, Instituto de Economia, Campinas, Brésil, 151p. (Série Pesquisas 1).
- SILVA P.C.G. da; CARON, P.; SABOURIN, E.; HUBERT, B.; CLOUET, Y.(1994) «Contribution à la planification du développenent sans objectif final: proposition pour la région Nordeste, Brésil» In: Symposium Recherches Système en Agriculture et Développenent Rural, 13, *Communications*, Montpellier:AFSR/CIRAD, pp.199-205.
- TIZON, P. (1996) Qu'est-ce que le territoire ?, in DI MEO, G. (dir) Les Territoires du Quotidien, L'Harmattan, Paris, pp 17-34. Coll. Géographie Sociale
- TONNEAU, J.P. (1999) Articulação entre diversas escalas territoriais e conseqüências para planejamento rural. In. Seminário Planejamento e Desenvolvimento Territorial, Campina Grande, Brésil, Anais, pp.107-115
- TOUZARD, J.M. (1995) Régulation sectorielle, dynamique régionale et transformation d'un système productif localisé : exemple de la viticulture languedocienne, in : ALLAIRE G et BOYER R. (ed.) : La grande transformation de l'agriculture, Economica, Paris, pp 293-323
- VILELA, S.L. de O. (1999) Globalização e emergência de múltiplas ruralidades: reprodução social de agricultores via produtos para nichos de mercado. UNICAMP, Campinas, Brésil, thèse de doctorat de Sociologie.
- VON MEYER, H. (1998) Les enseignements des indicateurs territoriaux, l'Observateur de l'OCDE n° 210 pp.5-8, 1998.
- WANDERLEY, M. de N. B. (1998) Bases para a formulação da política brasileira de desenvolvimento rural. A agricultura familiar no Nordeste: Dívida social e potencial econômico, Ministério Extraordinário de Politique Fundiária-IICA, Brasília, Brésil, 16p.
- WANDERLEY, M. de N. B. (1999) Projeto Integrado de Pesquisa « Laboratório de observação das transformações no Mundo Rural no Nordeste », UFPE, CNPq, Recife, Brésil, 42p.

ANNEXES

Annexe 1: Programme et Organisation

PROGRAMME DE TRAVAIL

Mardi 28/09

8:30 h - Ouverture du séminaire:

- *Prof. Thompson Fernandes Mariz, Pró-Reitor Adjunto do Interior*
- *Prof. Michel Fossy, Pró-Reitor Adjunto de Pós-Graduação e Pesquisa*
- *Prof. Maria Cristina de Melo Marin, Directrice du Centre de Sciences Humaines*
- *Jean Philippe Tonneau, Directeur Adjoint du CIRAD Tera*

Painel 1: Approche territoriale du développement rural

Animation des travaux: *Prof. Salete Cavalcanti (UFPE)*

09:00 h - Territorialité et ruralité au Nordeste: vers un pacte social pour le développement rural,
Prof. Maria de Nazareth Baudel Wanderley (UFPE-CNPq)
- Débat

10:00 h - Intervalle

Animation des travaux: *Prof. João Otávio P. Barros Jr (UFPB)*

10:30 h - Nouvelles dynamiques territoriales et Nouveau Nordeste des Cerrados: le cas du Piauí,
Prof. Maria Dione Carvalho de Moraes (UFPI)

11:00 h - Precarisation du travail et territoire: le cas des coopératives de production industrielle de la Paraíba *Prof. Jacob Carlos Lima (UFPB)*

11:30 h - Débat

12:00h - Intervalle

Painel 2: Méthodes et approches territoriales

Animation des travaux: *Prof. Marilda Meneses (UFPB)*

14:00 h - Construction et développement des territoires: le cas des systèmes de production localisés de fromage dans l'Etat de Sergipe. *Claire Cerdan e Denis Sautier (Cirad/Embrapa)*

14:30 h - Qualité des produits et durabilité de la production: coordination sociale entre agriculteurs et Eaux de Vittel (France), *Prof. Olívio Alberto Teixeira (UFPB)*

15:00 h - Débat

15:30 h - Intervalle

Animation des travaux: *Kátia G. de Freitas (UFPB)*

16:00 h - Identification et appui aux attributs de l'agriculture familiale dans l'Etat du Piauí,
Sergio L. de Oliveira Vilela (Unicamp, Embrapa Meio Norte)

16:30 h. - Considérations sur le projet «Nova Reforma Agrária» et le développement territorial dans
la Paraíba., *Prof. Fernando Garcia et Prof. Genaro Ieno (UFPB)*

17:15 h - Débat

18:00 h - Lancement de livres et cocktail

Mercredi 29/09

Painel 3: Application au développement régional

Animation des travaux: *Prof. Aldenor Gomes da Silva (UFRN)*

8:30 h - L'articulation entre diverses échelles territoriales et ses conséquences pour la planification
rurale, *Jean Philippe Tonneau (CIRAD Tera)*
- *Débat*

9:30 h - Analyse des changements de l'agriculture et des territoires ruraux: le cas du littoral de la
Paraíba, *Prof. Emilia Moreira et Prof. Ivan Targino (UFPB)*

10:00 h - Intervalle

Animation des travaux: *Prof. Norma Soler (UFPB)*

10:30 h - L'appui aux Conseils Municipaux de Développement Rural: l'expérience du Prorural-PE,
Gerson Victor da Silva (Prorural-PE)

11:00 h - Développement rural, collectivités territoriales et construction de territoires au Nordeste
Semi-aride, *Eric Sabourin (CIRAD-Tera, UFPB)*

11:30 h - Débat

Painel 4: Application au développement local

Animation des travaux: *Prof. Ghislaine Duque (UFPB)*

14:00 h - Développement local: Processus et décentralisation et décision publique,
Prof. Francisco Barreto (UFPB).

14:45 h - Expérience de planification rurale municipale de Curaçá-Bahia,
Salvador Lopes (Maire de Curaçá)

15:30 h - Intervalle

Animation des travaux: *Paulo César Diniz (UFPB)*

15:45 h - Du diagnostic à l'expérimentation: trajectoire du Projet Agreste de la Paraíba,
Luciano M. Silveira, (AS-PTA) e Nelson Anacleto (STR Lagoa Seca).

16:45 h - Pouvoir local et planification des ressources publiques: le budget municipal. (*Centrac, PB*)

17:15 h - Débat

17:45 h - Réunion des coordinateurs de groupes de travail

20:00 h - Réunion du Projet Intégré CNPq «Laboratoire des changements ruraux au Nordeste»

Jeudi 30/09

Painel 5: Instruments de planification rurale

Animation des travaux: *Prof. Deolinda S. Ramalho (UFPA)*

8:00 h - Présentation de quelques instruments

- Etude de Trajectoires de développement local (*Pedro C. Gama da Silva, Embrapa Semi-Árido*)
- Zonage agricole municipal à dire d'acteurs (*Eric Sabourin, Cirad-UFPA*)
- Diagnostic rapide de filières agricoles (*Claire Cerdan, Cirad, Embrapa Semi-Árido*)
- Typologie de producteurs ruraux (*Carlos A. de Oliveira e P. Bonnal, Embrapa Semi-Árido*)
- Unité de Démonstration pour l'agriculture familiale (*R. F. dos Santos, Embrapa Algodão*)

9:30 h - Intervalle - posters

10:00 h - Travaux de groupes

Coordination générale: *Eric Sabourin (CIRAD-Tera, UFPA)*

- **GT 1. Politiques publiques et collectivités territoriales: nouveau contexte et redéfinitions**
Animation: *Francisco Barreto (UFPA)* e *Paulo Ortiz Aragão (UFPA)*
- **GT 2. Rôle de l'action collective/action publique: le tiers secteur**
Animation: *Maria Nazareth Wanderley (UFPE)* e *Fernando Garcia (UFPA)*
- **GT 3. Construction sociale de l'innovation et territoires**
Animation: *Olívio Teixeira (UFPA)* e *Claire Cerdan (CIRAD, EMBRAPA)*
- **GT 4. Développement durable et indicateurs territoriaux pour la région semi-aride**
Ghislaine Duqué (UFPA), *Aldenor Gomes da Silva (UFRN)* e *João Otávio P. Barros Jr. (UFPA)*

12:00 h - Intervalle

Synthèse des travaux de groupes

Animation des travaux: *Prof. Edgard A. Malagodi (UFPA)*

14:00 h: - Rapport des groupes en plénière - Débat

15:00 h: - Fin des travaux

Commission d'organisation

Coordination générale	Eric Sabourin et Olívio Alberto Teixeira
Finances	Eric Sabourin, Edgard Mallagodi et Heleno Rotta
Graphisme	Olívio Teixeira et Paulo César Oliveira Diniz
Presse	Roberto Marden Lucena et Monica Brandão
Transport	Ghislaine Duque, Eliana Gomes da Costa
Annales	Eric Sabourin, Olívio Teixeira et Paulo Cesar Diniz
Inscriptions	João da Costa, Emilene Leite Souza, Maria Zelia Araujo,
Hébergement	Vania Vera Gondim, Eric Sabourin, Eliana Quirino da Costa
Préparation matériel et appui logistique	Olívio Teixeira, Paulo César Oliveira Diniz, Emilene Leite Souza, Maria Zelia Araujo et Eliane Quirino da Costa

Annexe 2: Sommaire des Annales (portugais)

Planejamento e Desenvolvimento Territorial

Eric Sabourin e Olívio Alberto Teixeira (Organizadores)

1º PAINEL – Abordagem Territorial do Desenvolvimento Rural

Salete Cavalcanti (UFPE) e

João Otávio P. Barros Jr. (UFPB) – Coordenadores:

Territorialidade e Ruralidade no Nordeste:

por um pacto social pelo desenvolvimento rural..... 02-12

Maria de Nazareth B. Wanderley (UFPE/CNPq)

Precarização do Trabalho e Território:

o caso das cooperativas de produção industrial..... 13-20

Jacob Carlos Lima (UFPB)

Novas Dinâmicas Territoriais no Nordeste

(o novo Nordeste dos cerrados: o caso do Piauí)..... 21-45

Maria Dione C. de Moraes (UFPI)

2º PAINEL – Métodos de Abordagem Territorial

Marilda Meneses (UFPB)

Kátia Gonçalves de Freitas (UFPB) – Coordenadores

Identificação e Apoio aos Atributos

da Agricultura Familiar no Estado do Piauí..... 47-59

Sérgio Luís de O. Vilela (EMBRAPA MEIO NORTE)

A Nova Reforma Agrária

e o Desenvolvimento Territorial na Paraíba..... 60-73

Fernando Garcia (UFPB) e Genaro Ieno (UFPB)

Construção e Desenvolvimento dos Territórios:

o caso dos sistemas de produção localizados no Estado de Sergipe..... 74-82

Claire Cerdan (CIRAD/EMBRAPA) e Denis Sautier (CIRAD/EMBRAPA)

Qualidade dos Produtos, Sustentabilidade da Produção e Desenvolvimento Territorial:

o caso das águas de Vittel (França)..... 83-98

Olívio Alberto Teixeira (UFPB)

3º PAINEL – Aplicação ao Desenvolvimento Regional

Aldenor Gomes da Silva (UFRN) e

Norma Soler (UFPB) – Coordenadores

Análise das Mudanças da Agricultura e dos Territórios Rurais:

o caso do litoral paraibano..... 100-106

Emília Moreira (UFPB) e Ivan Targino (UFPB)

A Articulação entre as Diversas Escalas Territoriais e suas Conseqüências para o Planejamento Rural.....	107-115
<i>Jean Philippe Tonneau (CIRAD/TERA)</i>	
Desenvolvimento Rural, Coletividades Territoriais e Construção dos Territórios no Nordeste Semi-Árido.....	116-133
<i>Eric Sabourin (CIRAD/TERA/UFPB)</i>	
Apoio aos Conselhos Municipais: a experiência do Prorural-PE.....	134-135
<i>Gerson Victor da Silva (PRORURAL-PE)</i>	
 4º PAINEL – Aplicação ao Desenvolvimento Local	
<i>Ghislaine Duqué (UFPB) e Paulo César Diniz (UFPB) – Coordenadores</i>	
A Globalização e o Desenvolvimento: paradigmas recentes.....	137-154
<i>Francisco Barreto (UFPB)</i>	
Do Diagnóstico para a Experimentação: uma intervenção para o desenvolvimento local no Agreste da Paraíba.....	155-163
<i>Luciano M. Silveira (AS-PTA) e Nelson Anacleto (STR/LAGOA SECA)</i>	
O Município e o Planejamento dos Recursos Públicos.....	164-174
<i>Laudicéia Araújo (CENTRAC), Raimundo Oliveira (CENTRAC) e Ivony Saraiva (CENTRAC)</i>	
 5º PAINEL – Métodos de Planejamento Rural	
<i>Deolinda S. Ramalho (UFPB) – Coordenadora</i>	
Zoneamento Agropecuário Municipal.....	176-181
<i>Eric Sabourin (CIRAD/UFPB)</i>	
Trajetórias de Desenvolvimento Local.....	182-185
<i>Pedro Carlos G. da Silva (UNICAMP/EMBRAPA SEMI-ÁRIDO)</i>	
Tipologias de Produtores Rurais.....	186-189
<i>Carlos A. Oliveira (EMBRAPA SEMI-ÁRIDO)</i>	
Diagnóstico Rápido de Cadeias Produtivas.....	190-194
<i>Claire Cerdan (CIRAD/EMBRAPA SEMI-ÁRIDO)</i>	
Unidade Demonstrativa do Agronegócio para Agricultura Familiar.....	195-198
<i>Robério Ferreira dos Santos (EMBRAPA ALGODÃO)</i>	

Annexe 3: Rapport financier

UFPB - Universidade Federal da Paraíba
Centro de Humanidades UFPB-CH

CIRAD - Centre de Coopération Internationale en
Recherche Agronomique pour le Développement

**SEMINAIRE INTERNATIONAL
PLANIFICATION ET DEVELOPPEMENT
DES TERRITOIRES**

Campina Grande - Brésil, 28 - 30 septembre 1999

RAPPORT FINANCIER

Eric Sabourin
Olívio Alberto Teixeira

Montpellier
novembre 1999

Budget global et utilisation par poste

Postes	CIRAD - DESI (FF)	Apport UFPB (FF)	Total (FF)
Transports et déplacements			
Billets avion internationaux	9.828,02		9.828,02
Billets avion nationaux	13.426,93		13.426,93
Déplacements locaux	1.290,67	1.802,00	3.092,67
	25.545,62	1.802,00	26.347,62
Fournitures			
Papeterie et fourn. informatique	1.741,92	2.464,66	4.206,58
Cocktail et eau minerale	1.030,00		1.030,00
	2.771,92	2.464,66	5.236,58
Services Extérieurs			
Reprographie	2.856,46		2.856,46
Hébergement et alimentation		6.706,60	6.706,60
Edition textes et annales	6.666,67		6.666,67
	9.523,13	6.706,60	16.229,73
Rapport final (Publication, traduction et distribution)	3.159,33		3.159,33
TOTAL	40.000,00 78,5%	10.973,26 21,5%	50.973,26 100%

Détail de l'utilisation du financement CIRAD-DESI

CIRADmois sept./ 1999 année469
code journal**JOURNAL ACCREDITIF**

Seminaire DESI

DEVISE : REAL

20
folio

PAYS : BRESIL

NOM : SABOURIN

CODE MATRICULE : 21604

Type Masque	Date Pièce	N° Pièce	Libellé	Compte Général	Axe Affaire	Recette Devise	Dépense Devise	Taux conversion	Recette FRF	Dépense FRF	Pièce saisie
			REPORT solde fonctionnement sept.						127277,57		
	1	287	Billets locaux Mondeotour (3 factures)		216120		398,60	0,274		1454,74	
	1	288	cartouches encre Acesso inf.				34,00	0,274		124,09	
	1	289	Photocopies Copy Art				110,00	0,274		401,46	
	24	290	Fournitures Lojao Colegial				88,35	0,3		294,50	
	21	291	Courrier ECT				25,50	0,3		85,00	
	22	292	Deux taxis				19,70	0,3		65,67	
	22	293	Materiel informatique Teixeira				120,00	0,3		400,00	
	22	294	Billets locaux Mondeotour				2642,55	0,3		8808,50	
	23	295	Cartouches encre Micro e Cia				72,00	0,3		240,00	
	23	296	Disquettes Kenwood Inform.				83,50	0,3		278,33	
	24	297	Carburant Bodocongo				30,00	0,3		100,00	
	25	298	Cocktail, fournitures salle reunion				285,00	0,3		950,00	
	28	299	Carburant Bodocongo				30,00	0,3		100,00	
	27	300	Trois taxi				34,50	0,3		115,00	
	27	301	Reçu banderoles / Andrade				55,00	0,3		183,33	
	29	302	Perdiem Paulo Cesar DINIZ				160,00	0,3		533,33	
	26	303	Billet avion Claire Cerdan				529,60	0,3		1765,33	
TOTAUX							4718,30		127277,57	15899,29	
SOLDE							-4718,3		111378,28		

CIRADmois année
| Oct./1999 || 469 |
code journalseminaire DESI
Eric SABOURIN| 21 |
folio

PAYS : BRESIL

DEUISE : REAL

NOM : SABOURIN

CODE MATRICULE : 21604

Type Masque	Date Pièce	N° Pièce	Libellé	Compte Général	Axe Affaire	Recette Devise	Dépense Devise	Taux conversion	Recette FRF	Dépense FRF	Pièce saisie
			Report solde septembre Seminaire				4718,30		111378,28	15899,29	
	1	304	Perdiem chauffeurs UFPB				175,00	0,3		583,33	
	1	305	rembours. carburant et perdiem chauffeu				73,00	0,3		243,33	
	1	306	Taxi				25,00	0,3		83,33	
	1	307	Eau Purific				18,00	0,3		60,00	
	3	308	Billet avion Rec./CPV Mondeotour				103,60	0,3		345,33	
	4	309	Billets avion Mondeotour				315,91	0,3		1053,03	
	4	310	Taxe Centre de Reunion UFPB				30,00	0,3		100,00	
	6	311	Disquettes/Kenwood Informatica				24,00	0,3		80,00	
	6	312	Cartouches imprim. Aceso Informatica				48,50	0,3		161,67	
	15	313	Photocopies et affiches CopyArt				329,36	0,3		1097,87	
	15	314	Photocopies ATECEL				94,80	0,3		316,00	
	7	315	Photocopies Copyart				14,34	0,3		47,80	
	13	316	Travaux Photo L&L				47,50	0,3		158,33	
	19	317	Reçu A. ALVES, Edition electronique				2000,00	0,3		6666,67	
	21	318	Billets avion et frais J.P. Tonneau							9828,02	FFR
	27	319	Photocopies/Copiadora Universitaria				35,00	0,3		116,67	
	29	320	Provision pour rapport final/solde DESI				947,80	0,3		3159,33	
TOTAUX							9000,11		111378,28	40000,01	
SOLDE							-9000,11		71378,27		

Annexe 4 : Affiche et programme résumé

Seminário Internacional

PLANEJAMENTO E DESENVOLVIMENTO TERRITORIAL

Universidade Federal da Paraíba
CAMPINA GRANDE - PB

28-30 de setembro de 1999

Organização e Promoção

Programa de Pós-Graduação em Sociologia

Mestrado em Economia Regional e Rural

CIRAD - DESI e Tera (França)

Apoio: Centro de Humanidades



Inscrições:

Prog. Pós-Graduação em Sociologia

Tel/Fax: (0xx83) 310-1051

E-mail: ruralsoc@ch.ufpb.br

30/09

Instruments de planification rurale

- 8:00 h - Présentation rapide de quelques instruments
- Zonage agricole municipal (Eric Sabourin);
- Trajectoires de développement local (P.G. da Silva);
- Typologie de producteurs ruraux (Bonnal, P., C.A.V. de Oliveira);
- Diagnostic rapide de filières agricoles (Claire Cerdan)
- Unité de Démonstration agro-industrielle pour l'agriculture familiale (R. F. Santos, *Embrapa Coton*)

Travaux de Groupes

- 10:00 h . *Coordination générale*: Eric Sabourin
- GT 1. Politiques publiques et collectivités territoriales: nouveau contexte et redéfinitions (Animateurs: Francisco Barreto et Paulo Ortiz Aragão)
- GT 2. Rôle de l'action collective/action publique: le tiers secteur. (Animateurs: M. Nazareth Wanderley et F. Garcia)
- GT 3.: Construction sociale de l'innovation et territoires (Animateurs: Olívio Teixeira et Claire Cerdan)
- GT 4. Développement durable et indicateurs territoriaux pour la région semi-aride (Animateurs: Ghislaine Duque, J. O. P. Barros Jr et Aldenor Gomes da Silva)
- 12:00 h - Intervalle
- 14:00 h: - Rapport des groupes en plénière et débat.
- 15:30 h: - Fin des travaux.

Objectifs

- Promouvoir l'échanges d'expériences et de méthodologies sur l'analyse et la planification du développement local et régional;
- Assurer la mise en commun de références et méthodes en matière d'approche territoriale du développement rural;
- Identifier des lignes de travail et des collaborations institutionnelles en termes d'actions et projets intégrés d'enseignement et de recherche;

Organisation

CIRAD - Centre de Coopération Internationale en Recherche Agronomique pour le Développement

- DESI: Délégation aux Echanges Scientifiques Intern.
- Tera: Département Territoire, environnement, acteurs

Université Fédérale de la Paraíba

- Programme de Post-graduation en Sociologie
- Master en Economie Rurale et Régionale
- Appui**: Centre de Sciences Humaines de l'UFPB

Public cible

Chercheurs, professeurs et étudiants de l'UFPB et des universités de la région; chercheurs et techniciens des centres de Recherche et de Développement du Nordeste intéressés par l'analyse et la planification des territoires ruraux..

SEMINAIRE

Planification et Développement des Territoires

CIRAD - UFPB



28 - 30 septembre 1999

Campina Grande-PB

Université Fédérale de la Paraíba

Centro de Extens o

PROGRAMME

28/09

8:30 h - Ouverture:

Prof. Thompson Fernandes Mariz, Pro-Reitor do Interior
Prof. Maria Cristina de Melo Marin, Directrice du CH
Prof. Michel Fossey, Pro-Reitor adj. Pós-Grad. e Pesquisa
Jean Philippe Tonneau, Directeur Adjoint du CIRAD Tera

Painel 1: Approche territoriale du développement rural

09:00 h Territorialité et ruralité au Nordeste: vers un pacte social pour le développement rural, Prof. Maria de Nazareth B. Wanderley (UFPE-CNPq) - *Débat*

10:00 h - *Intervalle*

10:30 h Redessinant la construction des territoires du Nouveau Nordeste: le cas des Cerrados du sud du Piauí. *Maria Dione Carvalho de Moraes (UFPI)*

11:00 h Precarisation du travail et territoire: le cas des coopératives de production industrielle de la Paraíba. *Prof. Jacob Carlos Lima (UFPB)*

11:30 h - *Débats*

12:00 h - *Intervalle*

Painel 2: Méthodes et approches territoriales

14:00h Construction et développement des territoires: le cas des systèmes de production localisés de fromage dans l'Etat de Sergipe. *Claire Cerdan (Cirad/Embrapa)*

14:30h Qualité des produits et durabilité de la production: coordination sociale entre agriculteurs et Eaux de Vittel (France), *Prof. Olivio Teixeira (UFPB)*

15:00 h - *Débats*

15:30 h - *Intervalle*

16:00h Identification et appui aux attributs de l'agriculture familiale dans l'Etat du Piauí, *Sergio Vilela (Unicamp, Embrapa Meio Norte)*

16:30 h. Considerations sur le projet "Nova Reforma Agrária" dans l'Etat de la Paraíba. *Prof. Fernando Garcia e Prof. Genaro Ieno (UFPB)*

17:15 h - *Débats*

18:00 h - Lancement de livres e cocktail

29/09

Painel 3: Application au développement régional

8:30 h L'articulation entre diverses échelles territoriales et ses conséquences pour la planification rurale *Jean Philippe Tonneau (CIRAD Tera)*.

- *Débat*

9:30 h Analyse des changements de l'agriculture et des territoires ruraux: le cas du littoral de la Paraíba, *Profa. Emilia Moreira e Prof. Ivan Targino (UFPB)*

10:00h - *Intervalle*

10:30h L'appui aux Conseils Municipaux de Développement Rural: l'expérience du Prorural-PE, *Gerson Victor Silva (Seplan-PI)*

11:00h Développement rural, collectivités locales et régionales et construction de territoires au Nordeste semi-aride *Eric Sabourin (Cirad, UFPB)*

11:30 h - *Débats*

12:00 h - *Intervalle*

Painel 4: Application au développement local

14:00h Développement local: Processus de décentralisation et décision publique, *Prof. Francisco Barreto (UFPB)*.

14:45h Expérience de planification rurale municipale de Curaça-Bahia, *Sahvador Lopes (Maire de Curaça)*

15:30 h - *Intervalle*

15:45h Du diagnostic à l'expérimentation: trajectoire du Projet Agreste de la Paraíba, *Luciano M. Silveira, (AS-PTA) e Nelson Anacleto (STR Lagoa Seca)*.

16:45h Pouvoir local et planification des ressources publiques: le budget municipal. (*Centrac. PB*)

17:15 h - *Débats*

17:45 h - Réunion des coordinateurs de groupes de travail

20:00 h- Réunion du Projet Intégré CNPq "Laboratoire des changements ruraux au Nordeste"

Seminário PLANEJAMENTO E DESENVOLVIMENTO TERRITORIAL

28-30 de setembro de 1999
UFPB/Campina Grande – PB

Organização e promoção
Universidade Federal da Paraíba
CIRAD – DESI e TERA (França)

ANAIS

Coordenação geral:

Eric Sabourin (CIRAD/DSA-CH-UFPB)

Olívio Alberto Teixeira (DEF-CH-UFPB)



SUMÁRIO

1º PAINEL – Abordagem Territorial do Desenvolvimento Rural

Salete Cavalcanti (UFPE) e

João Otávio P. Barros Jr. (UFPB) – Coordenadores

Territorialidade e Ruralidade no Nordeste:

por um pacto social pelo desenvolvimento rural..... 02-12
Maria de Nazareth B. Wanderley (UFPE/CNPq)

Precarização do Trabalho e Território:

o caso das cooperativas de produção industrial..... 13-20
Jacob Carlos Lima (UFPB)

Novas Dinâmicas Territoriais no Nordeste

(o novo Nordeste dos cerrados: o caso do Piauí)..... 21-45
Maria Dione C. de Moraes (UFPI)

2º PAINEL – Métodos de Abordagem Territorial

Marilda Meneses (UFPB)

Kátia Gonçalves de Freitas (UFPB) – Coordenadores

Identificação e Apoio aos Atributos

da Agricultura Familiar no Estado do Piauí..... 47-59
Sérgio Luís de O. Vilela (EMBRAPA MEIO NORTE)

A Nova Reforma Agrária

e o Desenvolvimento Territorial na Paraíba..... 60-73
Fernando Garcia (UFPB) e *Genaro Ieno* (UFPB)

Construção e Desenvolvimento dos Territórios:

o caso dos sistemas de produção localizados no Estado de Sergipe..... 74-82
Claire Cerdan (CIRAD/EMBRAPA) e *Denis Sautier* (CIRAD/EMBRAPA)

Qualidade dos Produtos, Sustentabilidade da Produção e Desenvolvimento Territorial:

o caso das águas de Vittel (França)..... 83-98
Olívio Alberto Teixeira (UFPB)

3º PAINEL – Aplicação ao Desenvolvimento Regional

Aldenor Gomes da Silva (UFRN) e

Norma Soler (UFPB) – Coordenadores

Análise das Mudanças da Agricultura e dos Territórios Rurais:

o caso do litoral paraibano..... 100-106
Emília Moreira (UFPB) e *Ivan Targino* (UFPB)

A Articulação entre as Diversas Escalas Territoriais

e suas Conseqüências para o Planejamento Rural..... 107-115
Jean Philippe Tonneau (CIRAD/TERA)

Desenvolvimento Rural, Coletividades Territoriais
e Construção dos Territórios no Nordeste Semi-Árido..... 116-133
Eric Sabourin (CIRAD/TERA/UFPB)

Apoio aos Conselhos Municipais:
a experiência do Prorural-PE..... 134-135
Gerson Victor da Silva (PRORURAL-PE)

4º PAINEL – Aplicação ao Desenvolvimento Local

Ghislaine Duqué (UFPB) e
Paulo César Diniz (UFPB) – Coordenadores

A Globalização e o Desenvolvimento:
paradigmas recentes..... 137-154
Francisco Barreto (UFPB)

Do Diagnóstico para a Experimentação:
uma intervenção para o desenvolvimento local no Agreste da Paraíba..... 155-163
Luciano M. Silveira (AS-PTA) e *Nelson Anacleto* (STR/LAGOA SECA)

O Município
e o Planejamento dos Recursos Públicos..... 164-174
Laudicéia Araújo (CENTRAC), *Raimundo Oliveira* (CENTRAC) e
Ivony Saraiva (CENTRAC)

5º PAINEL – Métodos de Planejamento Rural

Deolinda S. Ramalho (UFPB) – Coordenadora

Zoneamento Agropecuário Municipal..... 176-181
Eric Sabourin (CIRAD/UFPB)

Trajetórias de Desenvolvimento Local..... 182-185
Pedro Carlos G. da Silva (UNICAMP/EMBRAPA SEMI-ÁRIDO)

Tipologias de Produtores Rurais..... 186-189
Carlos A. Oliveira (EMBRAPA SEMI-ÁRIDO)

Diagnóstico Rápido de Cadeias Produtivas..... 190-194
Claire Cerdan (CIRAD/EMBRAPA SEMI-ÁRIDO)

Unidade Demonstrativa do Agronegócio para Agricultura Familiar..... 195-198
Robério Ferreira dos Santos (EMBRAPA ALGODÃO)